

CISTERCIUM

Revista de historia, arte y espiritualidad

nº 283, 2024



**Los diecinueve mártires de Argelia
Hospitalidad y santidad de la puerta de al lado**

Imagen de la cubierta:
Puerta del monasterio de Nuestra Señora del Atlas (Midelt, Marruecos)
@ Comunidad de Notre-Dame de l'Atlas (Midelt, Marruecos).

CISTERCIUM

Revista de historia, arte y espiritualidad

Año LXXV - nº 283, 2024



**Los diecinueve mártires de Argelia.
Hospitalidad y santidad de la puerta de al lado**

CISTERCIUM

Revista semestral de patrimonio cisterciense editada por la
CONFERENCIA REGIONAL ESPAÑOLA CISTERCIENSE
COMISIÓN DE PUBLICACIONES CISTERCIENSES

EQUIPO EDITORIAL

PRESIDENTE

Miguel M.^a Vila Arteaga, OCSO
Monasterio Cisterciense
34208 San Isidro de Dueñas (Palencia)
publicaciones@cistercium.es

DIRECTOR

Antonio García Flores
Monasterio Cisterciense
42260 Santa María de Huerta (Soria)
direccion@cistercium.es

REDACTOR

Joaquín López Serra, OCSO
Monasterio Cisterciense
34208 San Isidro de Dueñas (Palencia)
redaccion@cistercium.es

ADMINISTRADOR

Guillermo J. Imbert Paredes, OCSO
Monasterio Cisterciense
09193 San Pedro de Cardeña (Burgos)
administracion@cistercium.es

CONSEJO DE REDACCIÓN

Ernestina Álvarez Tejerina, OSB
Carlos Maria Antunes, OCSO
Ghislain Baurý (La Mans Université)
Eduardo Carrero Santamaría (Universidad Autónoma de Barcelona)
Bernat Forcá, O.CIST
María Fernanda Soriano Molina, CCSB
Francisco Rivera Jiménez, OCSO
Carmen Rodríguez López (Universidad de León)
Ana Suárez González (Universidad de Santiago de Compostela)

CONSEJO CIENTÍFICO

Carlos de Ayala Martínez (Universidad Autónoma de Madrid)
Catarina Fernandes Barreira (Universidade Nova de Lisboa, IEM)
Jesús Criado Mainar (Universidad de Zaragoza)
Érika López Gómez (Universidad de Zaragoza)
Sonia Petisco Martínez (Universidad de La Laguna)
Ana Maria Tavares Martins-Nepomuceno (Universidade da Beira Interior)
Antonio Manuel Pérez Camacho, OCSO
Luis Rêpas (Universidade Nova de Lisboa, IEM)
José Luis Senra Gabriel y Galán (Universidad Complutense de Madrid)
Alfredo Simón Pérez, OSB

www.cistercium.es

ÍNDICE

LOS DIECINUEVE MÁRTIRES DE ARGELIA. HOSPITALIDAD Y SANTIDAD DE LA PUERTA DE AL LADO

INTRODUCCIÓN GENERAL

MARIE-DOMINIQUE MINASSIAN
*Los diecinueve beatos mártires de la Iglesia de Argelia:
un aniversario y una investigación* 13

MONS. JEAN-PAUL VESCO, OP
'Para que no estén solos...'
Homilía del 30 de noviembre, San Andrés 19

MENSAJES DE BIENVENIDA

FRANCISCO RAMÍREZ FUEYO, SJ
En la estela de una invitación 23

THOMAS GEORGEON, OCSO
¡Beatos! 27

BERNARDUS PEETERS, OCSO
Un gran signo de fraternidad 29

TEOLOGÍA

MONS. JEAN-PAUL VESCO, OP
Los diecinueve beatos de Argelia, mártires de la fraternidad 37

MARÍA DOLORES LÓPEZ GUZMÁN
*Los mártires de Tibhirine: un ejemplo de santidad comunitaria.
¿La hospitalidad como característica de la espiritualidad cristiana?* 47

ANTONIO MANUEL PÉREZ CAMACHO, OCSO
*La hospitalidad monástica según la Regla de san Benito:
paradigma y paradojas de un carisma. El ejemplo de Tibhirine* 69

SIMONE SANTO PREVITE, CRMS
*“Vocaciones de manos humanas para seguir siendo productivas
incluso en la era del robot”: economía y trabajo en la enseñanza
del beato Hno. Christian de Chergé* 83

PAOLO TOVO, SX
*Cristo en el otro.
Una aventura de investigación tras los pasos de Christian de Chergé* 97

ANNE KORTE-BLECKMANN
*Sustitución y fraternidad en el diario ‘El soplo del don’
del Hno. Christophe* 109

JOSEP BUADES FUSTER, SJ
*“Vino a su casa y los suyos no lo recibieron”
Los 19 mártires de Argelia como signos de contradicción* 119

HISTORIA

NUNO DE SÃO JOSÉ, OCSO
Una historia y testimonios de vidas como herencia 137

DIEGO SARRIÓ CUCARELLA, M. AFR
El PISAI: la formación seguida por siete de los beatos mártires de Argelia 147

ENCUENTROS INTERRELIGIOSOS

MONS. CLAUDE RAULT, M. AFR
*“Cuanto más amemos, menos necesitaremos”
Homilía del 1 de diciembre, San Carlos de Foucauld* 163

MARGARITA SALDAÑA MOSTAJO
*Sor Odette, Hermanita del Sagrado Corazón de
Charles de Foucauld. Testigo de esperanza* 167

CHANTAL GALICHER
La Visitación de uno mismo a uno mismo 175

LOURDES MIGUÉLEZ, AM
*Hnas. Caridad y Esther: don del martirio para la Iglesia
y la Congregación en tierra de nuestro padre san Agustín* 179

CARLOS FARIELLO GAMARRA
Henri Verges. El sembrador y su cosecha 189

AHMED ABDEL DJALIL DEKHILI
La herencia y la actualidad del Ribât es-Salâm 197

LIVIA PASSALACQUA
*El 'Bulletin du Ribât es-Salâm' (1996-2016)
y su relación con la misión de la Iglesia:
testigos de fraternidad y perspectivas* 205

LITERATURA, TEATRO Y MÚSICA

CECILIA AVENATTI DE PALUMBO, MARIE-DOMINIQUE MINASSIAN
Y BLANDINE POINSIGNON
Leer la cruz: una nueva lectura de la poesía del Hno. Christophe 217

SANTIAGO JOSÉ VARELA
*Pierre et Mohamed de Adrien Candiard en Buenos Aires (Argentina)
Proceso creativo y fecundidad espiritual* 231

BERNADETTE LÓPEZ, AGNÈS PINARDEL-MINIER Y MARC PINARDEL
La música del Hno. Célestin 249

RELECTURAS Y RESONANCIAS

CARDENAL CRISTÓBAL LÓPEZ ROMERO, SDB
La hospitalidad y la santidad de la puerta de al lado 263

JEAN JACQUES PÉRENNÈS, OP
Alegría, emoción, asombro 273

MONS. CLAUDE RAULT, M. AFR
Un estilo de Iglesia 277

THOMAS GEORGEON, OCSO
Invitación a avanzar mar adentro 281

FERNANDO MILLÁN ROMERAL, O. CARM
A modo de síntesis... 283

LOURDES GROSSO GARCÍA, M. ID
Los frutos del martirio cristiano 295

CARDENAL CRISTÓBAL LÓPEZ ROMERO, SDB
“Un Ribât entre Dios y la humanidad y entre nosotros”
Homilía en la capilla de la Casa Madre de las Agustinas Misioneras
(2 diciembre 2023) 303

PARA SABER MÁS

Los diecinueve mártires de Argelia:
aproximación bibliográfica en español 311

ANEXO

JOAN BRULLES CAÑELLAS
El diálogo interreligioso en las comunidades monásticas
de Tibhirine y de Midelt 325

Los diecinueve mártires de Argelia

Hospitalidad y santidad de la puerta de al lado

Universidad Pontificia Comillas (Madrid)
30 noviembre - 1 diciembre 2023

Coloquio internacional 2023
por el 5º aniversario
de la beatificación de Mons. Claverie y sus 18
compañeros

Bajo la dirección del Comité Científico *Les écrits de Tibhirine*
Marie-Dominique Minassian, Dom Thomas Georgeon,
Jean Jacques Pérennès, O.P. y Mons. Claude Rault

Traducción española de las contribuciones francesas: José Antonio Lizondo de Tejada

Con el apoyo de



Association
des écrits
des 7
de l'Atlas



Fondation
Monastères



UNIVERSITÉ DE FRIBOURG
UNIVERSITÄT FREIBURG



COMILLAS
UNIVERSIDAD PONTIFICIA
ICAI ICADI CIHS